

NEUE MODE MÄRCHEN・8

KNIT水着・PART II

〈絵・文〉篠原順子 スチリスト

ことしの夏。乾いた・色褪せた・草や木・花や動物のダークな色が女たちをぐっ
と大人っぽく野性的にさせた。あまりく
びれない堂々たるウエストがたくましく、
たのもしき昔々あったニットの水着もう
れしく復活。このニット最高の雰囲気、
ボディに魚のように吸いつく黒や茶のサ
マードークはいかしている。プールサイ
ドで騒がしくバタ足等しないで颯爽と飛
び込んでクロールでひと泳ぎって感じで
カッコつけてほしいワケ……モチロン裏
表よく焼き込んだ全身ピカーと光るセビ
ア色でもなくっちゃ…





BEEF NOW AUGUST

扉を開けると、もうそこは

雰囲気のあるさわやかさ



扉を開けると、もうそこは香ばしい匂いのなか。待つ間のワイン。
 わけて今宵は、話題も豊かな元川先生をおさそいして……
 「肉うまし、タレもよし、雰囲気もいい、ましてママは素敵だね」
 とおよろこび。たのしい夏の夕でした。
 今月のお客さま・元川嘉津美さん（画家） 白石弘子さん（染色家）



ステーキ&ドリンクス

神戸館

神戸館の夏休みは8月20～23日
 です。お盆の時期は営業致し
 ます。

神戸市生田区下山手通2丁目29-5アマツビル1F（生田新道） ☎ 321-2955 PM5:00～PM11:00 日祝休



繊細で優美な気品は手づくりの心意気から
至芸いきづく創作家具



EDOYA

神戸・永沢町交差点 **江戸屋** 福井

〒652 神戸市兵庫区

塚本通2丁目1番1号

電話 本店 (078) 575-3120 代表
東店 (078) 576-0054 代表

「きつねの嫁入り、で親まれた福井商店の流れを汲む江戸屋の創作家具は、明治15年から心かよう創作家具をお届けしてきました。

端麗な古典感覚の和家具から、シックな個性を創造する現代感覚の洋家具まで心こめて素材の選択から仕上げまで、日本人の感性を職人芸に生かしています」と福井敏了社長(右)





神のインテリア

INTERIOR (神のインテリア) 特集

手づくり欧風家具の深みある味合い やすらぎのこころ



「手づくりの欧風家具は年数をかけるほど味合いが深まりますので、手塩にかけて可愛がっていただくと嬉しいですね。毎日の生活の中に透けこむと自然の樹の安らぎが心をうるおし、お手入れによつてますます輝やくことでしょう。家具計画をしつかり持つて、必要なものから一点一点増やされるととても楽しいですよ」



アドバイザー 永田典子

欧風家具
婚嫁家具
設計
製作

永田良介商店

神戸市生田区 三宮町・大丸前

東京都・東急百貨店 日本橋店内6階

本店(渋谷)7階

工場 神戸木工センター

TEL 07 8 (391) 3737

TEL 03 (211) 0511

TEL 03 (477) 3180

TEL 078 (784) 5913

心に響く欧風家具

ハイカラ伝統の神戸クラシックファニチャー

「重厚な独自の塗装技術によってマホガニーの木目を生じた深みのある光沢が落ち着いた英国調の手づくり家具。流行にとらわれないスタイルは、永くお持ちいただいてもあきがないデザインなので、住生活をトータルに考えていただいてお買い求め下さい。人の心に響く家具をゆたかな暮らしの彩りにと願っています」

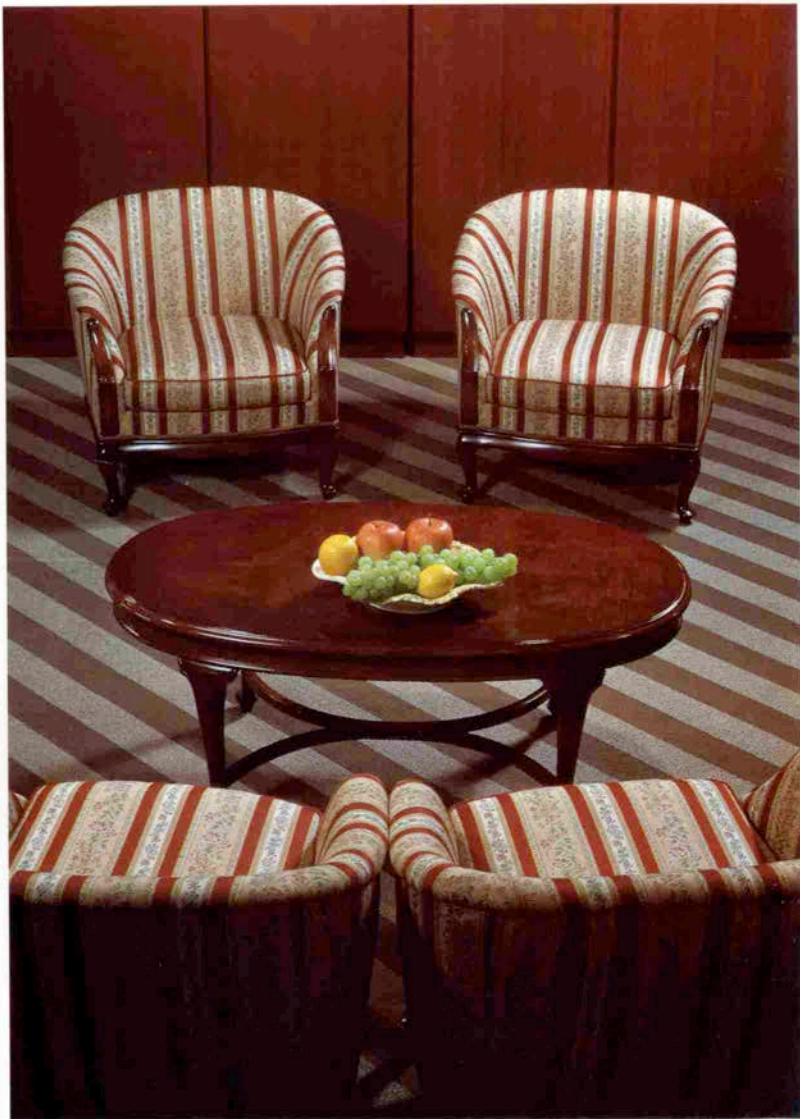


アドバイザーの佃(左)と太田店長(右)



メープル FURUJYA

神戸店・トアロードTEL (078)391-0535
大阪店・梅田・北阪急ビルTEL (06)373-0521

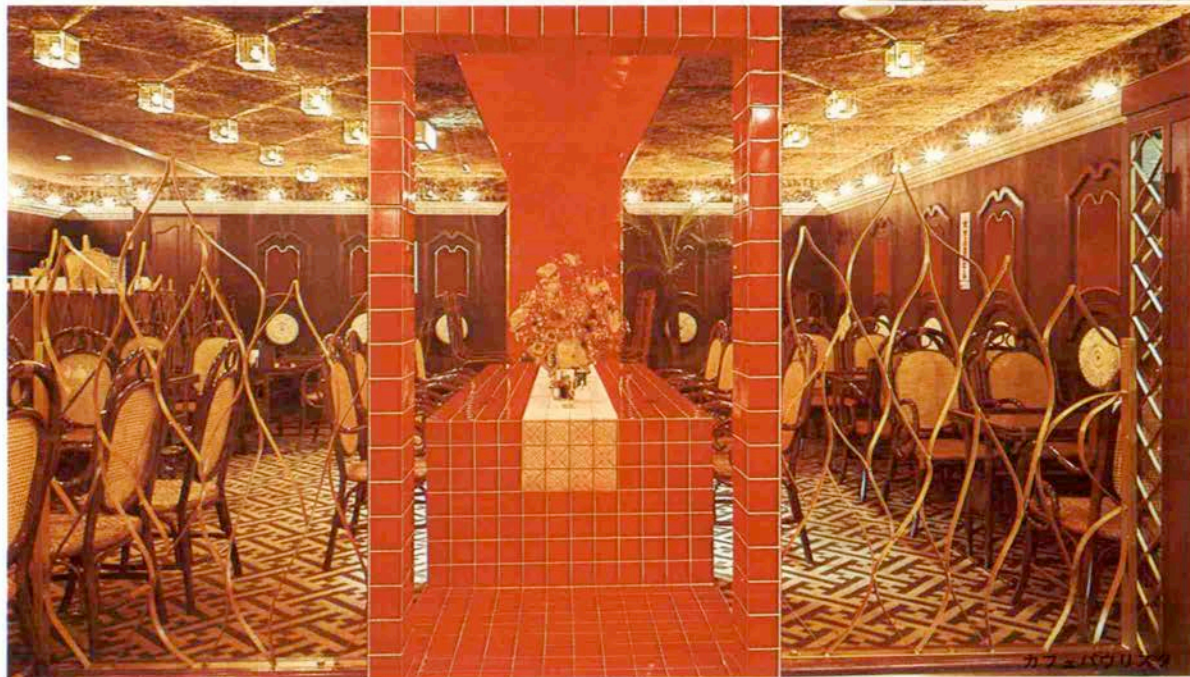


神戸のインテリア 特集

INTERIOR OF KOBE

伝統と信用に培われた家具とインテリア

手づくりの技術で



赤って色、はじめは何となく抵抗がありましたね。だけどだんだん落ちついてきましたしこのデザインに対して反響があるようです。コーナーごとの家具による変化、例えばテーブルにしても籐製、木製、タイル製などを演出してみたのは成功ですね。と話すパウリス
タ池本社長(右)と河南工芸社・河南忠義 常務

株式会社 河南工芸社

神戸市生田区三宮町2丁目180
(トアロード)

TEL (331) 2992

TEL (331) 7514



KOBE
NIKKEN

特集 神戸のインテリア
INTERIOR OF KOBE

店舗装備・企画・設計・施工

神戸に神戸らしい店を



ナイトスポット山水

心の通う店創り

(株)神戸日建

本社 神戸市灘合区御幸通3丁目2-20
〒651 ☎ (078) 251-3525 (代)
東京 東京都中央区日本橋3丁目2-17
営業所 ☎ (03) 278-1369

CLUBやスナックを設計するとき、ママのパーソナリティ、それもママが演歌が好きかラブソングが好きかでいたい決ってくる。もう5年もたったら、フォークソングの好きなママと中年を迎えるニューファミリー世代のお客とで新しい夜の神戸を彩ることになるかもしれない。(社長・小野原 啓次(左) 右は建築部の亀井広志。)



神戸のインテリア 特集

INTERIOR OF KOBE

確かな技術でハイセンスな店づくり 真心の通った店を



間口が狭いので広く感じられるように工夫をしました。ポイントは機能導線と誘導導線。店の人が動きやすく、お客さまが入りやすく考えました。右手に自然石を使い格調を出し奥の壁に鶴を飛ばせて店の動きを出し、寿司と蕎麦という和風イメージに合うように設計しました。(丸谷和夫社長と設計の飯田さん)

総合設計・施工

MARUWA 丸和建築
デザインルーム

〒650 神戸市生田区北長狭通
5丁目22-2

☎ 341-5380 / 5538・9



何でもできる強みを生かして

人(ニーズ)を中心に考えた設計を



センター街丸太屋



企画・設計・施工のオールマイティ

入船株式会社

店舗・住宅・家具・室内装飾
一級建築士事務所・特定建設業

神戸市灘区新在家北町1丁目1-19
ブリコビル2~3F (阪神電鉄新在家南)

TEL. 078 (851) 3191 (代)
● トータルインテリアショップ
グランド六甲ビル1~2F
TEL. 078 (851) 2841

「丸太屋の場合は木そのものの味を生かしたまわりの色を統一。着物を生かすためにも店内にある形をシンプルに要素を少なくしました。住宅の場合は人が住むものですから何といても人を中心に考えなくては」と鮫島比登美さん。



神戸の建築デザインをリードして20年

建築は風景 お店は商いの顔



セントジョージ



デューカベ



ベルゲン



群衆飯店



「世界の街角を見ても花のある風景、絵になる風景はいいですね。神戸の街にはモダンだけれどシックな造りがよく似合う。インテリアも建築屋の立場から、ほんものを使って長持ちするいいものを創りたい。素材は自然。良さを生じて…。皆さまのニーズにこたえたインテリアから建築をこの街に遺したいです」
(左、寺崎忠夫社長 右、稲田。緑がきれいなベルゲンで)

INTERNITERASA CO., LTD.
寺崎建設株式会社

神戸市灘合区国香通2丁目3番8号
(国香第1ビル) 電話(078)242-2233(代)
(建築内装工事のことならおまかせください。
担当/中島、稲田)

神戸のインテリア 特集

INTERIOR OF KOBE

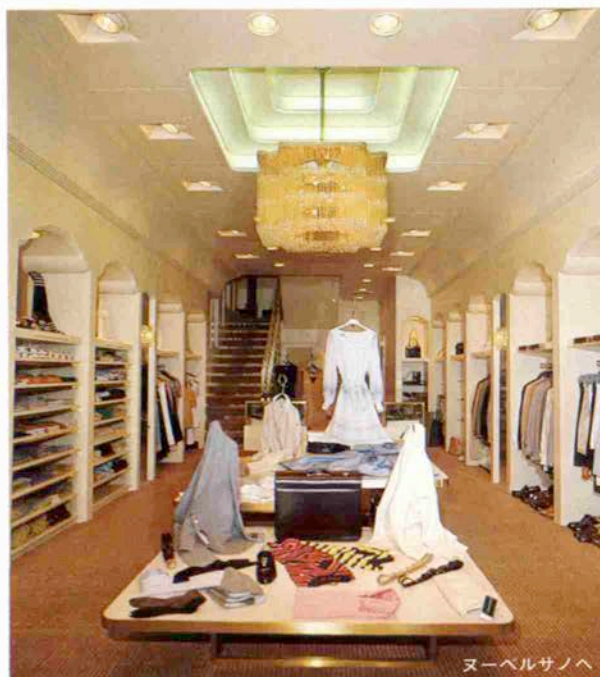
世界の照明・日本のあかり



株式会社

ヤマギワ電気
神戸店

駐車場完備
〒651 神戸市葺合区二宮町1-22
TEL (078) 241-2111



ヌーベルサノへ



お可川

照明の持つ魔力に挑戦

《金丸建築設計室》 金丸 正博

神戸らしい品のある店にとの注文にページー色で全体をまとめ、シンプルに徹したサノへの新店舗。そこで重要な役目をしたのが照明である目で見て美しいもの、また陰にかくれて光を放つものという双方のバランスを保つことに重点を置いてみた。



金丸さん

都関さん
〈サノへ〉

お可川の照明器具

《三田建築設計事務所》 三田 一男

西洋建築に合う照明器具は最近いろいろそろっているが、さて日本建築にあった照明器具というとなかなか見当らない。お可川の和風な雰囲気にとりあうものをさがして「ヤマギワ」で、やっと見つけた照明器具だ。



三田さん

岡川伸夫さん
〈お可川〉

STYLE PALACE Shopping Guide

軽やかな夏は、シンプルに。

もう一度、大声で呼んでみよう。太陽の季節を。

世界の服地

シンワ

カジュアルティッシュモード(センター街・架設店)
舗 331-3098 / さんちかタワー店 332-10200
215254 / センター街スタイルパレス3F
個性が映えるオートクチュール部門です



きものと和装小物

呉服の粋 おうむや

スタイルパレス3F 332-14459(代)
シックでモダンなモットーにした呉服の店。秋冬物のお支度はいかがですかよりすぐれた確かな品々をご覧ください



婦人服飾

トモエヤ

スタイルパレス1F 331-4686
ケンゾーのJAPを中心にNOWなキヤリアウーマンや個性的で活動派の女の子にピッタリのファッションがいっぱい。



舶来ボタン・アクセサリ

ピントク

スタイルパレス1F 332-1234
付属品に気を使う人にとって本音のお洒落さです。ボタンはもちろん、バックル、ベルトなどハイレベルな神バセンスです



SAN PLAZA Eating Guide

夏をエンジョイ、健康で。



和風季節料理

花 (はな)

さんプラザB1 電話 331-0087
格子戸をくぐりぬけると和風のカウンタに落ち着いた雰囲気。おふくろの味を感じる和風料理が信楽焼の器で楽しめる。



■ やき鳥 おでん 季節料理

花隈森本

さんプラザ店 331-8713 / 三宮ビル店 331-5160
251 花隈森本店 341-0634
新しいメニュー(会席弁当 ¥2200)は、手軽に料亭の味をお楽しみいただけます。栄賞満点のうなぎ定食(¥1800)も好評。

会席弁当



COFFEE BOX

喫茶 パール

さんプラザ2F 電話 331-0496
若者の熱気が伝わる四角い部屋は、Wな音楽とフアッションに包まれている。特製肉めし、ミンチ焼めしは抜群の味。



■ とんかつ

武蔵

さんプラザB1 電話 391-2427
センター街店 321-0634
女性に大好評の海老のすり身としい茸を揚げた「えびしい茸」。さんプラザ店独自のオマージュオリジナルメニューです。





SAN ROYAL Shopping Guide

噴水の涼し気な `夏`

もう一度、ぼくらはどこから来たのか
ふりかえってみよう



世界の香水と舶来雑貨
ベニー
三宮さんプラザ7F 電話 332-4661・2
ベニー毛皮店
西独シーサーのリゾートウエアは神戸
で静かなブーム。一度お試し下さい。香
水のアドバイスもいたします。お気軽に。



スバゲティの専門店
壁の穴
三宮さんプラザ10F 電話 332-4551
えっ! スバゲティがお嫌い?
そんなこと信じられない?
若者のアイドル650円あさりコース14000円



ハンバーグ&グラタン
ばるーん
三宮さんプラザ10F 電話 331-5520
目のまえの鉄板でジュウノと焼いてくれ
るハンバーグ・夏バテの方にスタミナを
(スープとパン) ライス付 ¥880



PIANO HALL
BACK STAGE
三宮さんプラザ10F 電話 332-0230
Stars fell on BACK STAGE

暑中お見舞い申し上げます



シャトー マルゴー Chateau Margaux

男性的なブルゴーニュのワインに対してボルドーのワインは女性的だといわれています。その中でもシャトー マルゴーは女王的存在として過去100年の間その地位をしめてまいりました。こしのあるボディ、まろやかな口あたり、軽やかなブーケ……。ぜひ一度おためし下さい。

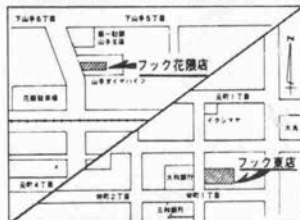
●世界のビールまつり 8月1日～31日
ギネス、ハイネッケン、ツボルクなど世界の
ビール約25種類のみくらべ大会。



レストラン

フック花隈店

神戸市生田区下山手通5丁目26 山手ダイヤハイツ
TEL 351-5255 代表
営業時間 午前11時～午後9時
第3日曜休み(祝祭日は営業します)



ステキハウス

フック東店

神戸市生田区栄町通1丁目5-3
TEL 321-3207 代表
営業時間 午前11時～午後9時
毎日曜休み(祝祭日は営業します)



4F ダニエルのご婚礼家具

●お二人の生活スペースに即した住プランを

「今。大変人気のあるユニットご婚礼家具や、ダニエルの手づくり家具。いづれにしてもお二人の生活空間に合せた生活実体を重視した住いのプランをご一緒に考えて、それに合せた家具のコーディネート、レイアウトをおすすめします。住いの図面でどうしたらいいかご相談させていただきます」

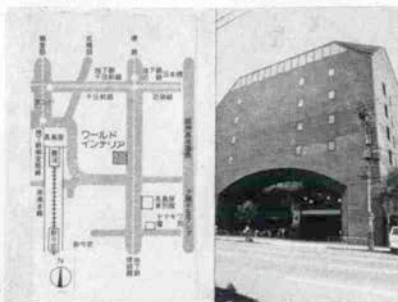


〈アドバイザー 菊池、中本〉

より豊かな生活空間のすべてをトータルして..

インテリア商品、家具から
オーダー家具、そして設計
施工までを、1F～6Fま
でのゆったりしたスペース
でゆっくり見ながらお選び
ください。

ワールドインテリアは住ま
いに関する一切について
ご相談に応じます。



ワールドインテリア

WORLD INTERIOR CO., LTD.

〒542 大阪市南区日本橋筋3丁目3番地の1
TEL. 大阪 (06) 643-3555~8



5F ご婚礼ユニット



4F リビングダイニングセット

**御婚礼家具
予約セール**
実施中



協賛 / フラワーリングながはま
金子真珠KK

暑中お見舞い申し上げます。

昭和五十三年 盛夏

石野証券株式会社

取締役社長 石野 成明

神戸市生田区栄町通一丁目八十二
電話（〇七八）三九一〇〇〇一

株式会社 ダイエー

代表取締役 中内 功

吹田市豊津町九十一
電話（〇六）三八〇四一四六

ウシオ工業株式会社

取締役社長 牛尾 吉朗

神戸市生田区江戸町九五
（ウシオビル）
電話（〇七八）三九二二〇一五

田崎真珠株式会社

取締役社長 田崎 俊作

神戸市葺合区旗塚通六丁目三十一
電話（〇七八）三三二一三三二

兵庫信用金庫

理事長 園田 正和

本店・姫路市北条口一〇八番地
電話（〇七九）八二一二五五
神戸本部・神戸市長田区大橋町四
電話（〇七八）六四一一五一一五

島文工業株式会社

取締役社長 島田 文六

神戸市灘区岩屋中町四丁目二七七
電話（〇七八）八七一五一八一

日本香料薬品株式会社

取締役社長 小野 一夫

神戸市葺合区臨浜町三丁目三十二
電話（〇七八）二二一一九七五

株式会社 ミキモト

代表取締役 本間 利章

神戸市生田区山本通四丁目一二二
電話（〇七八）二二一一九八八二

三輪運輸工業株式会社

取締役社長 三輪 吉郎

神戸市葺合区脇浜町二丁目一一一

電話(〇七八)二五一五〇〇二四

麒麟麦酒(株)神戸支店

支店長 長山 和夫

神戸市葺合区御幸通四丁目一一一

電話(〇七八)二五一八一一二四

株式会社 大丸神戸店

取締役 長 北尾 信一

神戸市生田区明石町四〇番地

電話(〇七八)三三一八一二四

神戸地下街株式会社

さんちかタウン
サンこうべ

神戸市生田区三宮町一丁目一
電話(〇七八)三九一四〇二四代

不燃建材のリター
株式会社

ノ ザ ワ

取締役社長 野澤 太一郎

神戸市生田区浪花町一五番地
電話(〇七八)三九一七三二四

株式会社 山勝真珠

代表取締役 長 山 本 勝

神戸市生田区山本通二丁目七七
電話(〇七八)二三一〇〇五一四

(順不同)

暑中お見舞い申し上げます。

昭和五十三年 盛夏

株式会社 神戸風月堂

取締役社長 吉川 進

神戸市生田区元町通三丁目一九五
電話 (〇七八) 三二一五五五

株式会社 木下真珠

代表取締役 木下 章夫

神戸市生田区山本通一四二一
電話 (〇七八) 二二一〇四八七
七八七〇

神戸マリンベアリング

株式
会社

取締役社長 三木 重雄

神戸市長田区長楽町七一六
電話 (〇七八) 七三二六八八一

今津建設株式会社

代表取締役 今津 成生

神戸市兵庫区吉田町二丁目二六十四
電話 (〇七八) 六七一一三六三二

エム・シーシー食品(株)

代表取締役
社長 水垣宏三郎

神戸市東灘区深江浜町三十二番
電話 (〇七八) 四五一一四八一

(株) N・B フーズ

代表取締役 保田 信之

神戸市東灘区魚崎西町四一
電話 (〇七八) 八五一四九五

田村商会

田村 厚

神戸市生田区京町七二
電話 (〇七八) 三九二〇八八一

石光商事株式会社

取締役社長 石光 輝男

神戸市葦合区琴緒町二丁目八
電話 (〇七八) 二四一一〇一〇一

PIIONEER K

産屋 柿沼産婦人科

院長 柿沼祐一

産屋市大樹町一―一八
電話 (〇七九七) 三二―二三四

ドツドウエル

トラベルサービス

大阪市西区京町堀一丁目三―一三
(辰巳ビル一階)
電話 (〇六) 四四三―八七二

大和実業グループ

大和実業株式会社

取締役社長 岡田 一男

大阪市北区芝田二丁目一―一八
(西阪急ビル10F)
電話 (〇六) 三七二―八五七

不妊・避妊クリニック
ワシオ産婦人科診療室

室長 鷺尾 隆

神戸市生田区元町通二丁目二〇―七
(石原ビル)
電話 (〇七八) 三九―一五九

東神物産株式会社

取締役社長 富永 幹太

大阪市東淀川区豊里三番町三二六
電話 (〇六) 三三九―六一六

ナニワ印刷株式会社

社長 西井 二郎

大阪市北区天満一丁目九番一九号
電話 (〇六) 三五―一七二

(順不同)

スサーナと……

グラシェラ・スサーナさんが神戸公演のあと宝塚歌劇団の遙くらさんと一緒に来店。さすがに親日家、日本語が上手ですね。



スサーナさんと



左は遙くらさん

田辺茂一さんと

相楽園会館で開かれた日本ネオトロピカル協会の神戸パーティ。粋人田辺茂一さんたちはキャンティで二次会。和気あいあい。



左から望月美佐さん、田辺茂一さん、桐晴夫



Chianti

キャンティで今宵も楽し



キャンティビール祭り

さわやかビール 夏の宵
謝恩デー

8月1・2・3日



小田イタル ハモンド演奏

毎夜8時より

小集会・パーティ
はご予算にあわせて
ご利用下さい。
(50名様まで)

ティーパーティ

¥600より

ディナーパーティ

¥2,500より



本店 / 洋酒の店 ☎391-3060

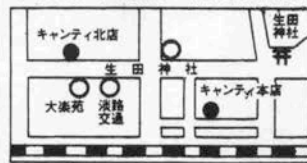
神戸市生田区北長狭通213 (日祝休)

北店 / スープとパンとドリンク

神戸市生田区下山手通3-8-9 (年中無休)

ティータム AM11~PM 6 ☎331-2121

ドリンクタイム PM6~AM1 ☎331-3661



KITANO-CHO Shopping Guide

北野には異国からの風が吹く

もう一度、深めに帽子をかぶって歩こうか



異人館倶楽部 222-1773
異人館倶楽部の三階、屋根裏の紫の魔女
《マダム・オーサト》の部屋は巴里のコッ
トンドレスが薈に集って飛んできました。

魔女 コットンハウス



本場に暮しを大切にしている人なら、とりこ
になる民芸品の数々が息づいているお店。
織染、木彫の教室もあります。

がれりあ馬亜乃

手づくりの店
北野町4キタノサカス山側 242-5005



緑の異人館スタデニクク郎は前庭のある
素敵な館ニナ・リッチのブティック。
美女の今村和子さんがお買物のお相手。

M A V I E (マ・ヴィ)

異人館通り 242-6439
MINA RICH BOUTIQUE・舶来雑貨・オートクチュール



レンガ造りのファッショナブルな宝石店
胸ときめかす輝きは、あなたの世界にゆ
とりとめるおいをお届けいたします。

サロン・ド・パール北野

真珠・宝石・アクセサリ専門店
栄光宝飾(株) 北野町4 222-1406

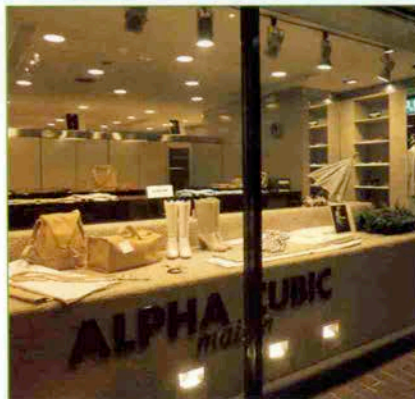
KITANO-CHO Shopping Guide

北野には異国からの風が吹く

もう一度、海を渡る夢を見た——。



ドイツ菓子・喫茶
コロバン
トアロード 番331-9723
バター味の店コロバン。初の技士はドイツの軍人ふりよでした。彼は主材料のバターをふんだんに使いました。その伝統が今も守られています。



ブティック
**ALPHA CUBIC
MAISSON**
ローズガーデン1F 番222-1509
ご存知サンローランのスピリットが生きる。



花と植木
草楽園
山本通3トアロード上ル 番221-1585
あの方にお花を届けたい日……そつとあなたの優しい心を託してみませんか？ フラワーコーディネートが抜群の草楽園で



レストラン＆ラウンジ
ボナパチ
北野町3-49BKプラザ1F 番222-5300
みんなの典子さんが頑張ってるボナパチも、はや一周年。今後ともよろしく、あつそれから毎週水曜定休になりました。

TOR-ROAD Shopping Guide

坂から伝わるハイカラ神戸の粋



クロス

世界の一流品

トアロード 番3911781代
スペイン家具を中心に、格調高い家具、インテリア小物が豊富に。住まいとは住む人の心が移るところ、だからいい物を。



三宮写真室

ポートレート

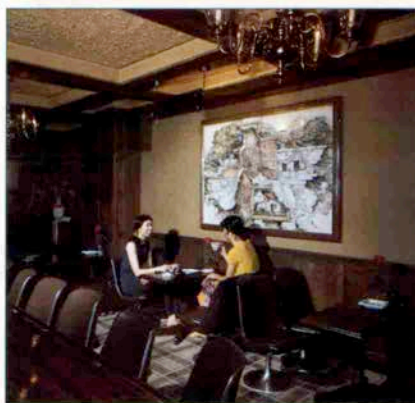
中山手通2-62 NHK北隣 番241-5530
美しいあなたの姿をアルバムに。お見合いい写真、記念写真、ポートレートをすてきな坂道の写真館で。ご予約ください。



末積製額

画材・額縁

トアロード・大丸前 番331-1309
全国額縁コンクールでの入賞作品。もちろん末積製のオリジナル作品です。お部屋の貴重な空間を演出いたします。



サント・ノール

トアロード昼と夜の憩いのサロン

トアロード 番391-3822
ミュージッククラウンジとして人気のサントノールは朝10時から喫茶としても営業しています。珈琲500円 ジュース500円

MOTOMACHI Shopping Guide

元町はアダルトな夏

もう一度、鳥を飛ばそうか



栄和飯店

広東料理

大丸西口・中華街 電話 3392-1982

一品料理から小宴会の豪華なお料理まで。日替わり定食500円は、中国料理の通に「神戸の味ここにあり！」と好評。



太田べっ甲店

へっ甲

元町一番街 電話 331-6195

夏の終わり、日に焼けた貴女はべっ甲色。首に腕に胸元に、夏の思い出を。この夏、少しオトナになった貴女のアクセサリ！



KONO

ハンドバッグ専門店

元町3丁目 電話 331-3838

ハンドバッグで、貴女のセンスが決まります。本格的な目にとまるヨーロッパのエレガンスを取り揃えてお待ちしております。



五事

炭焼きステーキ園地裏

元町3丁目マサヤ西入ル 電話 391-3156

江戸時代の由緒ある豪農の民家の古材を使った炭焼きステーキのお食事処。日本の古き良きとともに、御賞味下さい。お昼定食1500円

